

Image Scanner SP Series

## Precauciones de seguridad

Gracias por adquirir nuestro escáner de imagen.

Este documento contiene información general sobre las precauciones de seguridad que deberá tener en cuenta antes de usar este producto (el cual incluye el escáner, todos los software y los documentos relacionados a este escáner).

Lea con cuidado este documento y los manuales suministrados con este producto, y tenga cuidado de usarlo segura y correctamente. Asegúrese de guardar este documento en un lugar seguro, para así poder consultarlo cuando use el escáner.

Junio de 2023

### Uso en aplicaciones de alta seguridad

Este producto se ha diseñado y fabricado para un uso general, asumiendo la utilización en aplicaciones de oficina, personales, domésticas, industriales regulares y con fines generales.

No se ha diseñado y fabricado para la utilización en aplicaciones (llamados simplemente de aquí en adelante como "aplicaciones de alta seguridad") que implican directamente grandes riesgos a la vida y a la salud, es decir cuando se requiere un grado extremadamente alto de seguridad. Por ejemplo, en el control de reacciones nucleares en las instalaciones de alimentación nuclear, en el control de vuelo automático de avión, en el control de tráfico aéreo, en el control de operaciones de sistemas de transporte masivo, en el equipo médico para la vida sustentada, en el control de lanzamiento de armas y cuando provisionalmente la seguridad en cuestión no está asegurada.






El usuario debe utilizar este producto adoptando medidas de seguridad en tales aplicaciones de alta seguridad. PFU Limited no asume en absoluto ninguna responsabilidad para los daños surgidos al usuario durante el uso de este producto en las aplicaciones de alta seguridad, ni admite por los daños causados reclamaciones o indemnizaciones de parte del usuario o de un tercero.

Los nombres de compañías y productos mencionados en este documento son las marcas comerciales o las marcas registradas de las respectivas compañías.

© PFU Limited 2015-2023

# Indicaciones de advertencia usadas en este documento

Las siguientes indicaciones son utilizadas en este documento para evitar cualquier accidente o daño al usuario y/o este producto.

Símbolo de advertencia	Descripción
 ADVERTENCIA	Esta indicación alerta a los operadores de una operación, que si no se evita, puede causar heridas graves o la muerte.
 PRECAUCIÓN	Esta indicación alerta a los operadores de una operación, que si no se evita, puede causar riesgos a la seguridad personal del usuario o causar daños al producto.
	UN TRIÁNGULO indica requerimiento de cuidado y atención en especial. La figura dentro del triángulo muestra la precaución específica.
	UN CÍRCULO con una línea diagonal muestra la acción no permitida a los usuarios. La figura dentro del círculo muestra la acción específica no permitida.
	Un signo de exclamación perfilado por un fondo negro muestra las instrucciones que los usuarios deben seguir. La figura que muestra la instrucción específica puede estar incluida.

## Para un uso seguro











A continuación se describen importantes advertencias respecto al uso de este producto.

Para un uso seguro del mismo, asegúrese de seguir las siguientes descripciones. En las siguientes advertencias, "cable de alimentación" puede referirse al cable CA o colectivamente al cable CA conectado al adaptador CA.



Inserte el cable de alimentación en una toma de corriente que se encuentre al alcance. En cualquiera de las siguientes situaciones, desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la toma de corriente. En el caso del cable de alimentación del bus USB, desconéctelo del conector de alimentación o del ordenador. El no hacerlo puede causar una descarga eléctrica, quemaduras, lesiones o fuego.

- Cuando el escáner es dañado por alguna razón.
- Cuando se detecta humo o calor proveniente del escáner.
- Cuando se detecta ruidos u olores anormales.
- Cuando caen materiales extraños (agua, líquidos, pequeños objetos metálicos, etc.) en el interior del escáner.
- El adaptador de CA puede sufrir daños como, por ejemplo, agrietarse.
- Cuando se detectan otros problemas que indican un fallo del escáner.

	Por su seguridad, no desmonte o modifique el escáner dado que contiene componentes peligrosos de alto voltaje. Hacerlo puede causar una descarga eléctrica.
	Los alrededores del área donde se halla esta etiqueta de advertencia pueden estar calientes. Para evitar quemaduras, nunca toque el área indicada por esta etiqueta.
	Inserte firmemente el cable de alimentación en la toma de corriente o el cable de alimentación del bus USB en el ordenador. El no hacerlo puede dañar dicho aparato o fuego.
	Utilice este escáner sólo en el voltaje y corriente de alimentación indicado. No lo conecte a las pistas de múltiple alimentación. El voltaje y corriente de alimentación impropio puede causar fuego o descarga eléctrica.
	Utilice solamente el cable de alimentación (incluyendo el cable CA o éste conectado al adaptador CA) o el cable de alimentación del bus USB suministrado con el escáner. No use ningún cable de extensión. El no seguir estas instrucciones pueden causar fuego o levantar anormalmente la temperatura del escáner. No utilice el cable de alimentación o el cable de alimentación del bus USB suministrado con este escáner para otros aparatos, dado que podría dañar dicho aparato y ocasionar una descarga eléctrica.
	No coloque productos químicos, ambientadores, desodorantes, cosméticos y detergentes cerca del escáner y del adaptador de CA. Si entran en contacto con el escáner o el adaptador de CA, es posible que las piezas se deterioren o agrieten, lo que a su vez puede provocar una descarga eléctrica. Si sucede esto, elimínelos de inmediato.
	No instale y use el escáner en los siguientes lugares, dado que estará expuesto a altas temperaturas, humedad, mala ventilación o polvo. Si el lugar es un área sujeto a altas temperaturas, es posible que la cubierta se sobrecaliente y se deforme, produciendo una fuga eléctrica o fuego. Use el escáner en un ambiente bien ventilado y evite colocarlos en: <ul style="list-style-type: none"> <li>● Lugares en los que la temperatura se eleve, como cuando se cubre el escáner con una manta o tela.</li> <li>● Lugares tales como la cocina donde se pueden producir humos de aceite.</li> <li>● Lugares donde puede fácilmente mojarse, tales como cuarto de baño, cuarto de ducha, piscina.</li> <li>● Lugares expuestos directamente al sol, dentro del auto bajo un sol abrasador, o cerca de algún aparato de alta temperatura donde puede subir excesivamente su temperatura interna.</li> <li>● Lugares en los que el calor no pueda dispersarse, como cuando cubre el escáner con tela o una manta.</li> </ul>
	No bloquee los puertos de ventilación. El bloqueo de los puertos de ventilación genera calor dentro del escáner, lo cual puede causar fuego o fallos en él.
	Antes de mover el escáner, asegúrese de desconectar todos los cables de interfaz. Además, asegúrese de que no haya ninguna obstrucción en el suelo. No mueva el escáner con los cables de interfaz y alimentación conectados, de lo contrario esto puede dañar los cables, causando fuego o descarga eléctrica. Los cables también pueden dificultar el trabajo, y causarle heridas.
	No toque el cable de alimentación o el cable de alimentación del bus USB con las manos húmedas. El hacerlo puede causarle una descarga eléctrica. Cuando desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente o el cable de alimentación del bus USB del ordenador, asegúrese de sostener el enchufe y no el cable. Tirar del cable puede dañar dicho cable y ocasionar fuego o una descarga eléctrica.



No use un cable de alimentación o un cable de alimentación del bus USB dañado. Como también así, no inserte ningún enchufe en tomas de corrientes flojas, es decir en las cuales no queda firmemente insertado. El hacerlo puede provocar fuego o una descarga eléctrica.

Tenga en cuenta las siguientes precauciones al usar el cable de alimentación o el cable de alimentación del bus USB:

- No moje, modifique, ate, lie o enrolle el cable.
- No coloque objetos pesados encima del cable, ni lo atasque en una puerta, ni lo eche o dañe de cualquier otra manera.
- No tire, ni doble o enrolle el cable a la fuerza.
- No coloque ningún metal cerca del enchufe del cable de alimentación.



Para evitar heridas, tenga cuidado de no hacer atascar sus accesorios (p.ej., corbata, collar) o el pelo dentro del escáner.



No use el escáner mientras conduce un automóvil. El hacerlo, puede distraerlo y causar un accidente.



No toque por largo tiempo la sección caliente del escáner o el adaptador CA, tales como la parte inferior del escáner. El hacerlo puede causarle una quemadura de primer grado en su piel.



Cuando el escáner no se utiliza por un largo periodo de tiempo o antes de limpiar el escáner, asegúrese de apagarlo y de desconectar el cable de alimentación de la toma de CA. En el caso del cable de alimentación del bus USB, desconéctelo del conector de alimentación o del ordenador. El no hacerlo puede causar una descarga eléctrica o fuego.



Si el cable de alimentación suministrado con este escáner tiene un enchufe de tierra (3 pines), asegúrese de conectarlo a tierra para evitar descargas eléctricas.



No use ningún tipo de aerosol o pulverizadores a base de alcohol para la limpieza del escáner. El polvo expulsado por el fuerte aire del pulverizador podría ingresar en el escáner. Esto provocaría un fallo o un malfuncionamiento del escáner. Las chispas causadas por la electricidad estática, que se producen cuando se hace volar el polvo y otras suciedades desde el exterior del escáner, pueden provocar un incendio.



## PRECAUCIÓN









Cuando instale el escáner en la mesa de trabajo, asegúrese de que la mesa sea plana y llana. Instálelo en una mesa, en la cual ninguna parte del escáner sobresalga de dicha mesa, de lo contrario puede caer y causar lesiones



Para evitar heridas, coloque el escáner fuera del alcance de los niños pequeños.



Si hay una tormenta eléctrica, asegúrese de apagar el escáner y desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente. En el caso del cable de alimentación del bus USB, desconéctelo del conector de alimentación o del ordenador. Luego, desconecte del escáner los demás cables de interfaz. No hacerlo así, podría dañar el escáner, lo que podría dañar su propiedad.

	No coloque objetos pesados en el escáner o utilice la superficie superior del escáner para realizar otra tarea. El hacerlo puede causar heridas o fallos en el equipo.
	Cuando maneja documentos o un portador de hojas, tenga cuidado de no cortarse sus dedos con los bordes de estos.
	Si el escáner pesa más de 18 kg, nunca lo mueva o cargue solo.
	Si el escáner usa una fuente de luz LED no la mire directamente durante la digitalización. El hacerlo puede causar problemas visuales. Tenga en cuenta que la cantidad de luz de la fuente de luz LED que emana a través del escáner no representa ningún riesgo de daño ocular.
	Cuando realiza la limpieza de un escáner que contiene un muelle de soporte (sección de metal) en el interior, asegúrese de que no haya objetos extraños en el interior del escáner, además tenga cuidado de que el muelle de soporte (la sección de metal) no lastime sus manos o enganche algún paño o ropa, dado que un muelle deformado de dicho tipo puede causar heridas.
	<p>Verifique los siguientes ítems una vez al mes. El no hacerlo puede causar fuego:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Si el cable de alimentación está firmemente insertado en la toma de corriente, y si el cable de alimentación del bus USB está insertado en el ordenador.</li> <li>● Si el cable de alimentación o el cable de alimentación del bus USB no emite calor, o si no está oxidado o doblado.</li> <li>● Si no hay polvo acumulado en el cable de alimentación (especialmente en el enchufe) o en el cable de alimentación del bus USB. Si lo hay, limpie el cable con un paño suave y seco.</li> <li>● Si el cable de alimentación o el cable de alimentación del bus USB no está dañado.</li> </ul>

## Precauciones

### ■ Nota de responsabilidad

LEA CON CUIDADO ESTE DOCUMENTO Y LOS MANUALES SUMINISTRADOS CON ESTE PRODUCTO ANTES DE USAR EL ESCÁNER. LA INCORRECTA UTILIZACIÓN DEL ESCÁNER PUEDE CAUSAR HERIDAS A LOS USUARIOS O A LAS PERSONAS SITUADAS EN LAS CERCANÍAS.

Además, conserve este documento en un lugar seguro y accesible para su consulta durante la utilización de este escáner.

Aunque todos los esfuerzos posibles se han hecho para asegurar la exactitud de toda la información escrita en este documento, PFU no asume responsabilidad en absoluto a ninguna parte por cualquier daño causado por los errores o por las omisiones o por las declaraciones de cualquier tipo que están en este documento, sus actualizaciones o suplementos, si tales errores son omisiones o declaraciones producidos por negligencia, accidentes, o por otra causa. Además PFU no asume ninguna responsabilidad surgida por el uso de cualquier producto o sistema descrito aquí; ni por los daños incidentales o consiguientes surgidos del uso de este documento. PFU niega también todas las garantías respecto a la información contenida aquí, si se expresa, se implica, o es estatutaria.

## ■ Notas sobre el uso del escáner

- Instale el escáner fuera de fuertes campos magnéticos y otras fuentes de interferencia eléctrica. Además, protéjalo de la electricidad estática y elija un lugar libre de ello para instalarlo. Dado que estos pueden causar el mal funcionamiento del mismo.
- No suministre la energía desde una toma de corriente donde dispositivos que requieren un suministro mayor, tales como máquinas fotocopiadoras o trituradoras de papel, se encuentran conectadas. El ruido de corriente generado desde el suministro de alimentación puede provocar fallo o mal funcionamiento del equipo.
- No utilice el escáner inmediatamente después de trasladarlo de un lugar frío a uno cálido. Esto puede causar condensación, lo cual creará errores de digitalización. Déjelo reposando por una o dos horas antes de utilizarlo.
- No deje que el escáner se moje si debe trasladarlo afuera cuando llueve o nieva. El hacerlo puede provocar errores en el escáner. Si se moja, séquelo con un paño o espere que se seque antes de usarlo.
- Cuando mueva un escáner de tipo plano que incorpore un seguro de transporte, asegúrese de que el seguro esté asegurado para evitar daños al escáner.
- No use un portador de hojas dañado porque podría dañar o causar un mal funcionamiento del escáner.

## ■ Etiqueta de advertencia

El escáner tiene una etiqueta de advertencia, no la despegue del escáner y evite mancharla para que se vea claramente.

# Renuncia de responsabilidad

---

## ■ Reproductibilidad de la imagen digitalizada

Asegúrese de que la imagen digitalizada con este producto cumpla con sus requisitos (por ejemplo de reproductibilidad de imagen, exactitud de tamaño, fidelidad, contenido, colores).

Asegúrese de que hayan todas las partes de la imagen digitalizada antes de eliminar el documento original usado para realizar la digitalización.

- Tenga en cuenta que cuando hay secciones marcadas con un rotulador fluorescente, es posible que el color de la sección marcada no sea reconocida según el color y la densidad, o se reproduzca en un tono de color diferente al original.

## ■ Restricciones para el uso del puerto USB

Cuando conecta el cable de alimentación del bus USB o el cable USB del escáner al puerto USB:

- El escáner no funcionará correctamente si lo conecta al puerto USB de un concentrador USB sin fuente de energía.
- El escáner no funcionará correctamente si lo conecta a un puerto USB de una tarjeta PC.
- Es posible que el escáner no funcione correctamente si conecta el cable de alimentación del bus USB de las siguientes maneras:
  - Conectando el cable de alimentación del bus USB a un ordenador distinto del ordenador al que está conectado el escáner por un cable USB
  - Conectando el cable de alimentación del bus USB a un puerto USB en el concentrador USB que se usa para un ordenador distinto del ordenador al que está conectado el escáner por un cable USB

- Conectando el cable de alimentación del bus USB a un puerto USB en un concentrador USB que es distinto del concentrador USB al que está conectado el escáner por un cable USB
- El escáner no funcionará correctamente si conecta otros dispositivos USB a otros puertos USB del ordenador.
- Dependiendo de la capacidad del suministro de energía del USB del ordenador, es posible que otros dispositivos USB con fuente de energía que están conectados al ordenador se vean afectados.

## Informaciones de regulación

---

### Declaración de FCC

Este equipo ha sido examinado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B de acuerdo al apartado 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Esos límites brindan una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y si no se instala ni se usa conforme a las instrucciones de este documento, puede interferir perjudicialmente en las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se producirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en las recepciones de radio o televisión, las cuales podrán ser determinadas al encenderlo o apagarlo, se incita al usuario a que intente corregir dichas interferencias por medio de la ejecución de una o más de las siguientes medidas:

- Cambie o reoriente la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente eléctrica de un circuito diferente del cual se encuentra conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor local o con un técnico experto en radio y televisión.

Advertencia de la FCC: Cambios o modificaciones a este equipo sin la autorización expresa por el fabricante responsable del cumplimiento de dichos límites pueden anular la autoridad del usuario para operarlo.

**Atención** Se requiere el uso de cables de interfaz blindados para cumplir con los límites de Clase B del apartado 15 de las normas del FCC. El cable de alimentación no debe exceder los 3 metros de longitud.

### Regulaciones canadienses DOC

Este aparato digital no excede los límites de clase B para emisiones de ruido radiofónico de aparatos digitales, establecidos por las regulaciones de interferencia de radio del Departamento Canadiense de Comunicaciones.

Este aparato digital de clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Le présent appareil numérique n'émet pas de parasites radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B et prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique dictées par le Ministère des Communications du Canada.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Bescheinigung des Herstellers/Importeurs

Für den Scanner wird folgendes bescheinigt:

- In Übereinstimmung mit den Bestimmungen der EN45014(CE) funkentstört
- Maschinenlärminformationsverordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger, gemäß EN ISO 7779.






Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

### ENERGY STAR®

PFU Limited ha determinado que este producto cumple con las directivas de eficiencia energética de ENERGY STAR®. ENERGY STAR® es una marca registrada en los Estados Unidos.



## Símbolos en el escáner

	Este indica el botón de alimentación, que se usa para encender/apagar el escáner.
	Este indica el suministro de alimentación CC.
	Este indica una conexión USB, que se usa para conectar un dispositivo USB.
	Este indica el interruptor de encendido, que se usa para suministrar energía al escáner.
	Este indica el interruptor de apagado, que se usa para desconectar la energía del escáner.



# Fallos y reparación

---

Si se requiere reparar el escáner o reemplazar partes del mismo, si se detecta un cambio anormal u otros problemas que indican que se ha encontrado un fallo, primero consulte “Solución de problemas” de la Guía del usuario para verificar que el escáner esté conectado o configurado correctamente. Si el problema persiste, contacte con el distribuidor/proveedor al que compró este producto.

El usuario no debe ejecutar reparaciones en el escáner. PFU no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por haber desmontado el escáner, por lo tanto no cubrirá ninguna garantía.

## Contactos para obtener más información

---

Consulte la lista de contactos que se encuentra en la siguiente página web:

<https://www.pfu.ricoh.com/r/ctl/>



### Aviso

- Queda prohibida, bajo la ley de los derechos de autor (copyright), la reproducción no autorizada en parte o en todo de este documento y las copias de las aplicaciones del escáner.
- Los contenidos de este documento podrán estar sujetos a cambios sin previo aviso.